

# ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ СТРАТЕГИИ ОВЛАДЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ

## Косимова С.С.

*Косимова Сурайё Салохиддиновна – преподаватель,  
кафедра языков,*

*Ташкентский государственный аграрный университет, г. Ташкент, Республика Узбекистан*

**Аннотация:** стратегическим планом в образовании стало изучение иностранных языков. Одним из главных требований к подготовке квалифицированных кадров является владение английским языком.

**Ключевые слова:** познание, обучение, развитие, иностранный язык, студент, преподаватель, вуз, специалист, речевая деятельность.

Кардинальные перемены в экономической сфере Узбекистана приводят к изменению социального заказа общества на подготовку квалифицированного специалиста, готового к постоянному профессиональному росту и профессиональной мобильности. Интеграция республики в международное сообщество поставила специалистов перед необходимостью активно использовать знания иностранных языков, причем востребованными оказываются все аспекты речевой деятельности – говорение, аудирование, чтение, письмо. Эти потребности нашли отражение в государственном стандарте высшего профессионального образования, в соответствии с которым курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный характер. Исследования в области методики преподавания английского языка показывают, что студенты получают больше знаний, если они активно участвуют в процессе обучения. Для того чтобы достичь этой цели, необходимо использовать разнообразные методы преподавания, что, несомненно, увеличит понимание и способность запоминания у студентов.

*Обратимся к некоторым методам обучения английскому языку в вузе:*

1. Метод анализа или дискуссии. Это активный метод обучения, который предполагает двустороннюю коммуникацию между преподавателем и студентами. Он также дает обучающимся возможность обмена идеями. Чтобы этот метод был успешным, требуется высокая квалификация преподавателя, который должен эффективно управлять работой группы.

2. Следующий метод – аудиовизуальный. Здесь могут использоваться аудио- или аудио- и видеоматериалы с опорой на текст. Сначала студентам предлагается прослушать материал без опоры на текст. Но при этом необходимо предварительно выписать на доске незнакомые слова. Затем студенты или просто слушают запись, или слушают и одновременно просматривают видео, но уже с опорой на текст [1, с. 38].

3. Следующий метод помогает студентам научиться решать аналитические задачи. Примером такого задания может явиться следующее: студентам раздаются статьи общественно-политического или любого другого содержания. Первая пара переводит с английского на узбекский/русский язык, а следующая пара переводит уже с узбекского/русского языка на английский. Это упражнение рассчитано на выработку автоматизма в использовании наиболее часто употребляемых фраз из газетных статей и развивает у студентов творческий подход к переводу.

4. Другим эффективным методом является ролевая игра. Она проводится на уже отработанном материале. Студенты должны хорошо знать лексику этого материала, ориентироваться в предлагаемой теме. После этого двое студентов получают карточки с диалогом по данной теме, где вопросы написаны по-узбекски/по-русски, а ответы – на английском языке. Они переводят вопросы на английский, а ответы – на узбекский/русский язык, третий студент - «переводчик» переводит и с английского, и с узбекского/русского языка.

5. Удачным упражнением на тренировку памяти является упражнение типа «снежный ком». Преподаватель читает первую строчку – студент ее повторяет, преподаватель читает вторую – второй студент повторяет и первую, и вторую и т.д. до конца. В конце нужно повторить весь текст. Возможности «снежного кома» весьма широки, и можно с помощью него решать разные тренировочные задачи, строя упражнения, например, на материале нужной лексики.

6. Большую роль в овладении иноязычной устной речи играет пересказ. Студентам предлагаются тексты различного содержания и ставятся следующие задачи: трое студентов выходят из комнаты и не слышат, что происходит в группе. Преподаватель читает рассказ, после чего приглашается первый студент. Когда он заходит в группу, один из его товарищей пересказывает ему содержание истории. Затем приглашается второй студент, и тот, кто только что прослушал рассказ, переводит его для второго студента. Наконец заходит третий, и тогда второй рассказывает только что услышанную на русском языке историю по-

английски. Таким образом, последний студент воспроизводит изначальный текст сквозь призму перевода и пересказа предыдущих студентов. В конце этого задания интересно анализировать, что было упущено, какие смысловые ошибки были допущены.

Такие упражнения способствуют навыкам концентрации внимания и умению разговаривать на английском языке.

#### ***Список литературы***

1. *Комиссаров В.Н.* Теоретические основы методики обучения переводу. М., 1997.